

ORDRE DU JOUR DE LA **SÉANCE EXTRAORDINAIRE** DU CONSEIL DE LA VILLE DE POINTE CLAIRE, À ÊTRE TENUE À L'HÔTEL DE VILLE, 451, BOULEVARD SAINT-JEAN, POINTE-CLAIRE, QUÉBEC, LE **LUNDI 18 JUILLET 2016** À 16 H 30.

AGENDA FOR THE SPECIAL MEETING OF THE COUNCIL OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE TO BE HELD AT THE CITY HALL, 451 SAINT-JEAN BOULEVARD, POINTE-CLAIRE, QUEBEC, ON **MONDAY, JULY 18, 2016**, AT 4:30 P.M.

<p>1. Commentaires du maire</p> <p>2. Approbation de l'ordre du jour.</p> <p>3. Période de questions.</p> <p>4. Considérer la résiliation du contrat d'assurance collective des élus.</p> <p>5. Considérer donner un mandat à un consultant afin de réviser la rémunération des élus.</p> <p>6. Autoriser les membres du conseil, les directeurs et employés concernés, à signer un document de confidentialité pour le REM</p> <p>7. Octroyer un contrat au montant de 1 651 041\$, taxes incluses, Procova Inc., pour le projet d'agrandissement et de rénovation du chalet de parc Terra Cotta.</p> <p>8. Autoriser Mme Marie-Christine Pagé, Coordinatrice - Ingénierie municipale – Ingénierie et immeubles, à signer, pour et au nom de la Ville de Pointe-Claire, les avis de consentement des travaux de Bell Canada pour les projets de l'année 2016.</p> <p>9. Approuver une entente à intervenir entre la Ville de Pointe-claire et la firme Archéotec Inc., sur l'utilisation du lot 4 253 209, situé au sud de la jonction du boulevard Saint-Jean et du chemin du Bord-du-Lac-Lakeshore, pour des interventions archéologiques; et</p> <p>Autoriser M. Jacques Gagnon, directeur Gestion du territoire, à signer l'entente pour et au nom de la Ville.</p> <p>10. Levée de la séance.</p>	<p>1. Mayor's comments</p> <p>2. To approve the agenda.</p> <p>3. Question period.</p> <p>4. To consider resiliating the group insurance contract for elected officials.</p> <p>5. To consider giving a mandate to a consultant to review the remuneration of elected officials.</p> <p>6. To authorize members of council, involved directors and employees, to sign the confidentiality document concerning REM.</p> <p>7. To award a contract in the amount of \$ 1 651 041, taxes included, to "Procova Inc.", for the extension and renovation project of the Terra Cotta Park Chalet.</p> <p>8. To authorize Mrs. Marie-Christine Pagé, Coordinator – Municipal Engineering – Engineering and Buildings, to sign for and in the name of the City of Pointe-Claire, the consent notices for the Bell Canada projects in year 2016.</p> <p>9. To approve an agreement to intervene between the City of Pointe-Claire and "Archéotec Inc.", on the use of lot 4 253 209, located south of the junction between Saint-Jean Boulevard and the chemin du Bord-du-Lac-Lakeshore Road, for archeological interventions; and</p> <p>To authorize Mr. Jacques Gagnon, Director Territory Management, to sign the agreement for and in the name of the City.</p> <p>10. Closure.</p>
---	---